Form No. 3389-211 Rev A

TORO®

Count on it.

Brukerhåndbok

DPA-spolegressklipper med 8, 11 og 14 kniver

Trekkenhet i Greensmaster® 3300-/3400-serien

Modellnr. 04613—Serienr. 315000001 og oppover
Modellnr. 04614—Serienr. 315000001 og oppover
Modellnr. 04615—Serienr. 315000001 og oppover

Registrer ditt produkt på www.Toro.com.
Oversettelse av originalen (NO)

CE

3389-211 A

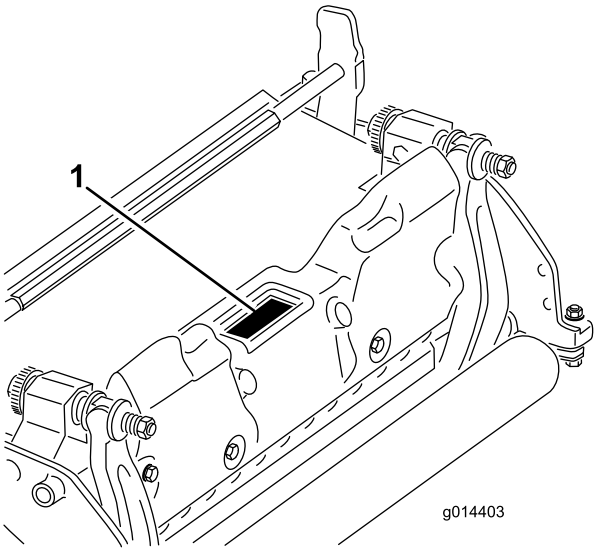
Innledning

Denne klippeenheten er laget for å klippe gresset på greener og små fairwayer på golfbaner.

Les denne håndboken nøye, slik at du lærer å bruke og vedlikeholde produktet på riktig måte og unngår person- eller produktskade. Du har ansvar for å bruke produktet på en riktig og sikker måte.

Du kan kontakte Toro direkte på www.Toro.com for informasjon om produkter og tilbehør, hjelp til å finne en forhandler eller for å registrere produktet ditt.

Hvis maskinen må repareres eller du trenger originale Toro-deler eller mer informasjon, kan du kontakte et autorisert forhandlerverksted eller Toros kundeserviceavdeling. Ha modell- og serienummer for hånden når du tar kontakt. Figur 1 identifiserer plasseringen av modell- og serienummer på produktet. Skriv inn numrene i tilhørende felt.



Figur 1

1. Plassering av modell- og serienummer

Modellnr. _____

Serienr. _____

Denne håndboken identifiserer mulige farer og identifiserer sikkerhetsbeskjeder gjennom sikkerhetsvarslingssymbolet (Figur 2). Dette symbolet varsler om farer som kan føre til alvorlige skader eller dødsfall, hvis man ikke overholder de anbefalte forholdsreglene.



Figur 2

1. Sikkerhetsvarselssymbol

I tillegg brukes to ord for å utheve informasjon. **Viktig** gjør oppmerksom på spesiell mekanisk informasjon og **Obs** henviser til generell informasjon som er verdt å huske.

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIA
Proposition 65-advarsel

Dette produktet inneholder et kjemikalie eller kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller forplantningsskade.

Bruk av dette produktet kan forårsake eksponering for kjemikalier som staten California vet forårsaker kreft, fødselsdefekter eller annen forplantningsskade.

Innhold

Sikkerhet 3
- Transport 3
- Sikkerhets- og instruksjonsmerker 3

Montering 4
- Installere fremre valse 4
- Bruke klippeenhetens støtte 4
- Justere motstålet til spolen 4
- Justere den bakre valsen 5
- Justere klippehøyden 5
- Justere klippestangen 7

Oversikt over produktet 8
- Spesifikasjoner 8
- Tilbehør 8

Bruk 9
- Gjøre daglige justeringer av klippeenheten 9

Vedlikehold 10
- Vedlikeholde motstangen 10
- Slipe spolen 11

© 2014—The Toro® Company

8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Kontakt oss på www.Toro.com.
Trykt i USA
Med enerett

Sikkerhet

Denne maskinen har blitt designet i henhold til EN ISO-standard 5395:2013.

Forebygging og avverging av farer og ulykker er avhengig av forståelse, omtanke og korrekt opplæring av de som er involvert i drift, transport, vedlikehold og lagring av maskinen. Feilaktig bruk og vedlikehold av maskinen kan føre til personskade eller dødsfall. For å redusere muligheten for skader eller dødsulykker, må du følge disse sikkerhetsinstruksjonene.

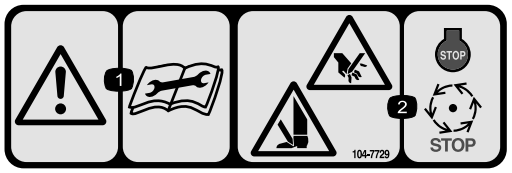
- Les, forstå og følg alle instruksjoner i trekkenhetens og klippeenhetens *Brukerhåndbok* før du tar i bruk klippeenheten.
- La aldri barn få lov til å bruke trekkenheten eller klippeenhetene. La ikke voksne bruke trekkenheten eller klippeenhetene uten instruksjon. Det er bare opplærte førere som har lest denne håndboken som bør bruke trekkenheten eller klippeenhetene.
- Ikke bruk klippeenhetene når du er påvirket av medisiner, alkohol eller andre rusmidler.
- Sørg for at alle verneplater og sikkerhetsanordninger er på plass. Hvis en verneplate, en sikkerhetsanordning eller et merke er defekt, uleselig eller skadet, må det repareres eller skiftes ut før arbeidet begynner. Stram også alle løse muttere, bolter og skruer, slik at du er sikker på at klippeenheten er trygg å bruke.
- Bruk alltid solid, sklisikkert fottøy. Bruk ikke klippeenhetene hvis du har på deg sandaler, tennissko, joggesko eller kortbukser. Bruk aldri løstsittende klær som kan sette seg fast i bevegelige deler. Ha alltid på deg langbukser og solide sko. Vernebriller, vernesko og hjelm anbefales, og er i enkelte land påbudt i henhold til lokale bestemmelser og forsikringsforskrifter.
- Fjern alt rusk eller andre gjenstander som kan bli plukket opp og kastet ut av klippeenhetens spoleblader. Hold alle andre på god avstand fra arbeidsområdet.
- Hvis knivbladene slår borti en hard gjenstand eller enheten vibrerer unormalt, må du stanse og slå av motoren. Kontroller klippeenhetene for skadede deler. Reparer eventuell skade før du starter på nytt og bruker klippeenhetene.
- Motoren må ikke brukes på et lukket sted der giftig kullos og andre eksosgasser kan samle seg.
- Senk klippeenheten til bakken og fjern alltid nøkkelen fra tenningen når maskinen forlates uten tilsyn.
- Sørg for at klippeenhetene er trygge å bruke ved å holde alle muttere, bolter og skruer godt strammet.
- Ta nøkkelen ut av tenningen for å unngå at motoren startes ved et uhell under vedlikehold, justering eller lagring av maskinen.
- Følg kun de vedlikeholdsinstruksjonene som står beskrevet i håndboken. Hvis du på noe tidspunkt ønsker omfattende reparasjoner eller assistanse, kan du ta kontakt med en godkjent Toro-forhandler.
- For å sikre best mulig ytelse og sikkerhet, bør du bare kjøpe ekte reservedeler og tilbehør fra Toro. **Du må aldri bruke ikke-godkjente reservedeler og ekstrautstyr fra andre produsenter.** Se etter Toro-logoen for å være sikker på at det er originale deler/utstyr. Hvis du bruker reservedeler og ekstrautstyr som ikke er godkjent, kan det ugyldiggjøre garantien fra Toro.

Transport

- Vær forsiktig når du skal sette maskinen på en tilhenger eller lastebil, og når du skal sette den ned på bakken igjen.
- Bruk en bred rampe når du laster maskinen på en tilhenger eller lastebil.
- Fest maskinen godt med stropper, kjetting, kabel eller tau. Både de fremre og bakre stroppene må ledes nedover og utover fra maskinen.

Sikkerhets- og instruksjonsmerker

Sikkerhetsmerker og instruksjoner er lett synlige for føreren og er plassert i nærheten av alle områder som representerer en potensiell fare. Bytt ut alle merker som er ødelagte eller mangler.



104-7729

1. Advarsel – les instruksjonene før du utfører service eller vedlikehold.
2. Kuttefare for hender og føtter – stopp motoren og vent til alle bevegelige deler har stoppet.

Montering

Media og ekstradeler

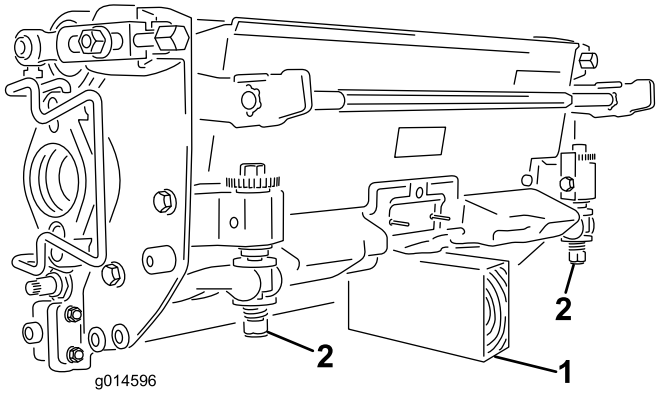
Beskrivelse	Ant.	Bruk
Brukerhåndbok	1	Les dette før du installerer og bruker klippeenheten
Delekatalog	1	Bruk som referanse for delenumre

Installere fremre valse

Klippeenheten leveres uten fremre valse. Monter valsen ved hjelp av de løse delene som leveres med klippeenheten og installasjonsveiledningen som følger med valsen.

Bruke klippeenhetens støtte

Når klippeenheten må tippes på siden for at du skal komme til motstål/spole, vipper du opp baksiden av klippeenheten med støtten for å sikre at mutrene bak på enden av justeringsskruen til motstangen ikke hviler på arbeidsoverflaten (Figur 3).



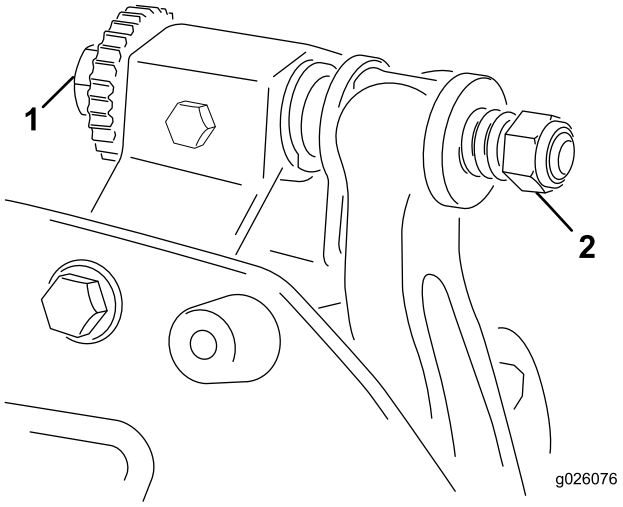
Figur 3

1. Støtte (følger ikke med)
2. Justeringsskruemutter for motstål (to)

Justere motstålet til spolen

Merk: Bruk denne prosedyren etter sliping eller demontering. Den er ikke ment som en daglig justering.

1. Sett klippeenheten på en jevn, plan arbeidsoverflate.
2. Tipp klippeenheten slik at motstålet og spolen vises. **Pass på at mutterne på baksiden av motstålets justeringsskruer ikke hviler på arbeidsoverflaten (Figur 4).**



Figur 4

1. Motstålets justeringsskrue
2. Mutter

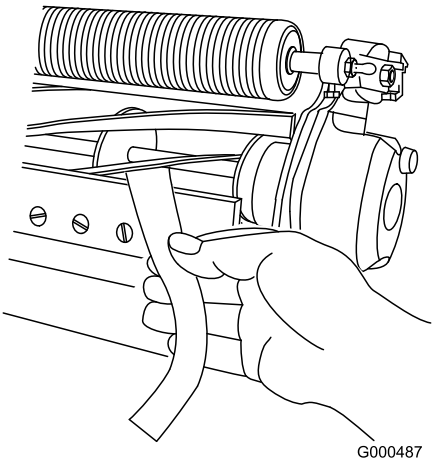
3. Drei spolen slik at et knivblad krysser kanten på motstålet mellom det første og andre skruehodet på høyre side av klippeenheten.
4. Lag et identifiserende merke på knivbladet hvor det krysser kanten på motstålet for å gjøre senere justeringer enklere.
5. Sett inn mellomlegget på 0,05 mm mellom den merkede knivbladet og kanten på motstålet på punktet der den merkede kniven krysser kanten på motstålet.
6. Juster den høyre justeringsskruen på motstangen til du kjenner et lett press på mellomlegget (dvs. motstand) ved å gli den fra side til side. Fjern mellomlegget.
7. På venstre side av klippeenheten dreier du spolen sakte slik at det nærmeste knivbladet krysser kanten på motstålet mellom det første og andre skruehodet.
8. Gjenta trinn 4 til 6 for venstre side av klippeenheten og den venstre justeringsskruen på motstangen.
9. Gjenta trinn 5 og 6 til du får et lett drag på både høyre og venstre side av klippeenheten som bruker samme kontaktpunkter.

   Motstålet er nå parallelt til spolen.
10. For å oppnå lett kontakt mellom spolen og motstålet skrur du hver av justeringsskruene på motstangen tre klikk med klokken.

    Merk: Hvert klikk på justeringsskruen på motstangen flytter motstålet 0,018 mm. Rotasjon med klokken

flytter kanten på motstålet nærmere spolen, og rotasjon mot klokken flytter kanten på motstålet lenger fra spolen. **Ikke stram justeringsskruene for mye.**

11. Test klippeegenskapene ved å legge inn en lang remse med testpapir (Toro delenr. 125-5610) mellom spolen og motstålet, loddrett til motstålet (Figur 5). Drei spolen sakte fremover – dette skal klippe papiret.



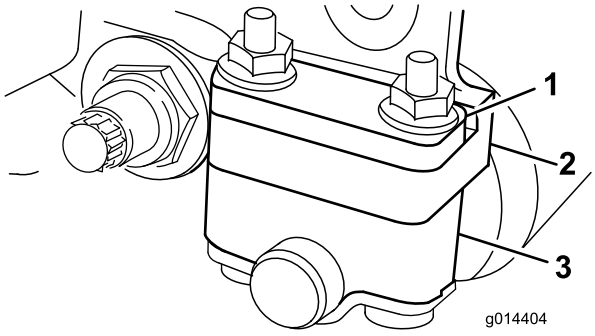
Figur 5

Merk: Hvis det er for stor kontakt/spolemotstand, vil det enten være nødvendig å slipe, slipe om fremsiden av motstålet eller etterslipe klippeenheten for å få de skarpe kantene som kreves for å klippe presist (se *Toros håndbok for sliping av spole- og rotasjonsklippere*, skjemanr. 09168SL).

Justere den bakre valsen

1. Juster de bakre valsebrakettene (Figur 6 eller Figur 7) til lav eller høy posisjon, avhengig av ønsket område for klippehøyde.

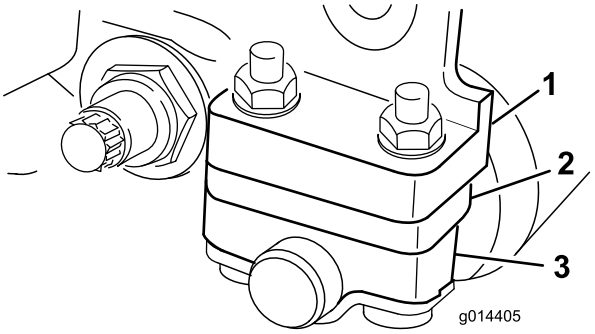
   Plasser avstandsstykket over sideplatens monteringsflense (fabrikkinnstilling) når innstillingen for klippehøyde varierer mellom 1,6–6,0 mm (Figur 6).



Figur 6

1. Avstandsstykke
2. Valsebrakett
3. Monteringsflens for sideplate

   Plasser avstandsstykket under sideplatens monteringsflense når innstillingen for klippehøyde varierer fra 3–25 mm (Figur 7).



Figur 7

1. Avstandsstykke
2. Valsebrakett
3. Monteringsflens for sideplate

2. Bruk følgende fremgangsmåte for å justere den bakre valsen:

   A. Hev den bakre delen av klippeenheten og plasser en blokk under motstålet.

   B. Fjern de to mutrene som fester valsebrakettene og avstandsstykkene til hver enkelt av sideplatenes moteringsflenser.

   C. Senk valsen og skruene fra sideplatenes monteringsflenser og avstandsstykker.

   D. Plasser avstandsstykkene på skruene på valsebrakettene.

   E. Fest valsebraketten og avstandsstykkene på undersiden av sideplatens monteringsflenser med mutrene du fjernet tidligere.

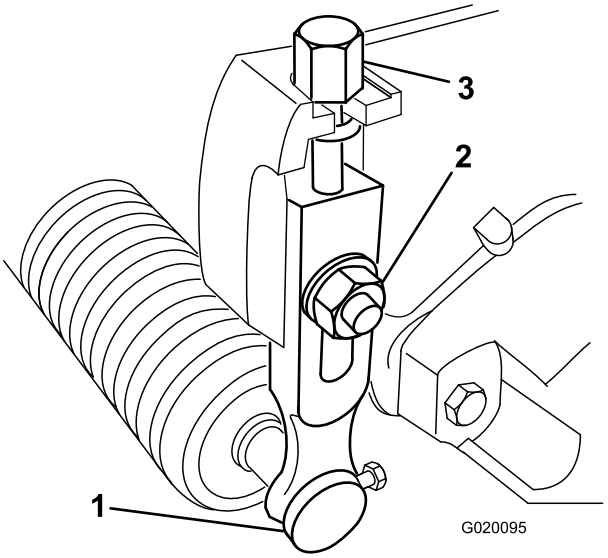
Merk: Plasseringen av den bakre valsen til spolen kontrolleres av maskineringstoleransen av de monterte komponentene, og parallellkobling er ikke nødvendig.

Justere klippehøyden

Merk: For klippehøyder som er over 0,953 cm, må settet for høy klippehøyde monteres.

Viktig: Når klippeenheten må tippes på siden for at du skal komme til motstål/spole, støtter du opp baksiden av klippeenheten med støtten for å sikre at mutrene bak på enden av justeringsskruen til motstangen ikke hviler på arbeidsoverflaten (Figur 3).

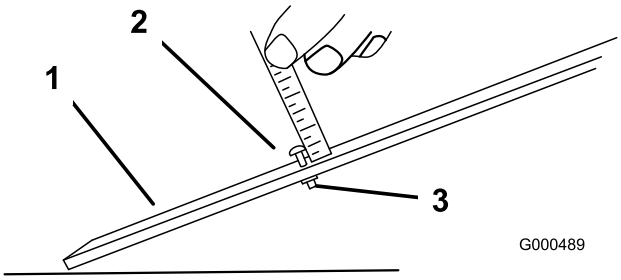
1. Løsne låsemutrene som fester klippehøydearmene til klippeenhetens sideplater (Figur 8).



Figur 8

1. Klippehøydearm
2. Låsemutter
3. Justeringsbolt

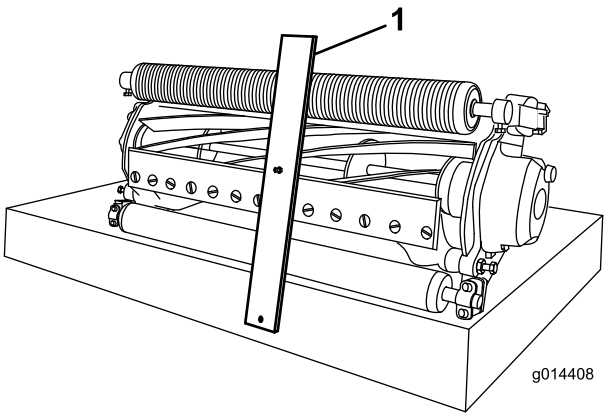
2. Løsne mutteren på høydemåleren, og fest høydejusteringsbolten i ønsket klippehøyde (Figur 9). Klippehøyden er avstanden mellom enden av bolthodet og forsiden av stangen.



Figur 9

1. Målestang
2. Høydejusteringsbolt
3. Mutter

3. Hekt bolthodet på motstålets knivegg, og la den bakre delen av stangen hvile mot den bakre delen av valsen (Figur 10).



Figur 10

1. Målestang

4. Vri på justeringsbolten på klippehøydearmene helt til den fremre valsen kommer i kontakt med målestangen. Juster begge ender av valsen slik at hele valsen er parallell med motstålet.

   Viktig: Når klippehøyden er riktig justert, kommer de bakre og fremre valsene i kontakt med målestangen og bolthodet ligger tett inntil motstålet. Dette resulterer i at klippehøyden er lik i begge ender av motstålet.

5. Trekk til mutrene for å låse justeringen. Mutterne må ikke trekkes til for hardt. Stram dem nok til å fjerne frigang i skiven.

   Merk: Bruk følgende skjema for å avgjøre hvilket motstål som passer best til den ønskede klippehøyden.

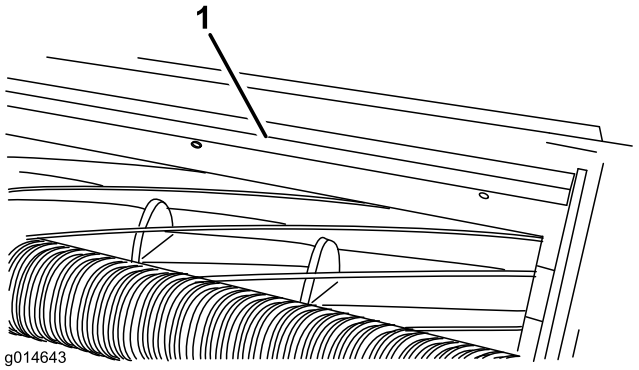
Skjema for anbefalt motstål/klippehøyde

Motstål	Delenummer	Klippehøyde
Edgemax Finklipping (standard)	115-1880	1,5–4,7 mm
Edgemax Tournament (valgfri)	115-1881	3,1–12,7 mm
Finklipping (valgfritt)	93-4262	1,5–4,7 mm
Tournament (valgfri)	93-4263	3,1–12,7 mm
Forlenget Finklipping (valgfritt)	108-4303	1,5–4,7 mm
Forlenget Tournament (valgfri)	108-4302	3,1–12,7 mm
Kort klipping (valgfritt)	93-4264	4,7–25,4 mm
Høy klipping (valgfritt)	94-6392	7,9–25,4 mm
Fairway (valgfri)	63-8600	9,5–25,4 mm
Fairway EdgeMax (ekstrautstyr)	112-7475	9,5–25,4 mm

Justere klippestangen

Juster klippestangen slik at spoleområdet er helt fritt for gressrester:

1. Løsne skruene som fester den øverste stangen (Figur 11) til klippeenheten.



Figur 11

1. Klippestang

2. Sett inn et følerblad på 1,5 mm mellom toppen av spolen og stangen, og trekk til skruene. Sørg for at stangen og spolen har lik avstand til hverandre på tvers av hele spolen for optimal ytelse.

   Merk: Stangen er justerbar for å kompensere for endringer i gressforholdene. Du må justere stangen nærmere spolen når gresset er veldig tørt. Når gressforholdene er våte, justerer du derimot stangen lenger bort fra spolen. Juster stangen hver gang du sliper spolene med slipeapparat.

Oversikt over produktet

Spesifikasjoner

Traktorer	Disse klippeenhetene passer til Greensmaster 3300- og 3400-trekkenheter.
Klippehøyde	Klippehøyden justeres på den fremre valsen av to vertikale skruer og holdes av to låsehodeskruer
Klippehøydeområde	Standard innstilt klippehøydespekter er 1,6 mm til 12,7 mm. Innstilt klippehøydespekter med settet for høy klippehøyde er 7 mm til 25 mm. Effektiv klippehøyde kan variere avhengig av gressets tilstand, typen motstål, spoler og installert tilbehør
Klippebredde	53 cm
Spolelagre	To forseglede kulelagre i rustfritt stål med dypt spor.
Valser	Den bakre valsen er en full valse av stål med en diameter på 5,1 cm
Motstål	Utskiftbar, enkantet motstål laget av stål med høyt kullstoffinnhold, er festet til en maskinert motstang med 13 skruer.
Justering av motstålet	Toveis skrujustering til spolen, sperrer som tilsvarer 0,018 mm motstålsbevegelser for hver indikatorposisjon.
Gressbeskyttelse	Ikke-justerbar beskyttelse med justerbar klippestang for å forbedre gressutslippet fra spolen under våte forhold.
Motvekt	En støpejernsvekt som er festet på motsatt side av drivmotoren balanserer klippeenheten.
Nettovekt	8 kniver – 32 kg, 11 kniver – 34 kg, 14 kniver – 35 kg

Tilbehør

Et utvalg av Toro-godkjent tilbehør som kan brukes sammen med maskinen for å forbedre og utvide dens funksjoner er tilgjengelig. Ta kontakt med din autoriserte serviceforhandler, eller gå til www.Toro.com for å få en liste over godkjent tilbehør og utstyr.

Bruk

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen ved å stå i normal arbeidsstilling.

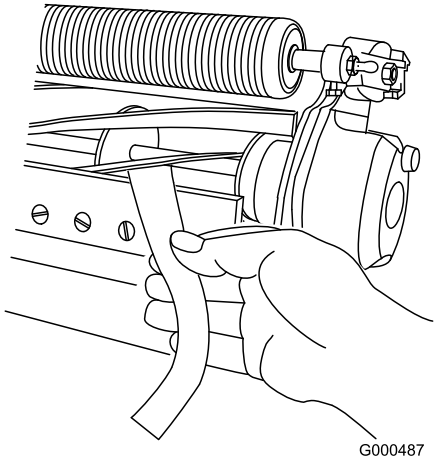
Systemet med en dobbel knott for å justere motstålet til spolen, innebygd i denne klippeenheten, forenkler framgangsmåten for justering som trengs for å levere optimal klippeytelse. Den nøyaktige justeringen som er mulig med toknotts-/motstålutformingen, gir den kontrollen som er nødvendig for kontinuerlig selvslipende bruk. På denne måten opprettholdes skarpe knivegger, noe som sørger for høy kvalitetsklipping og som i stor grad reduserer behovet for rutinemessig sliping.

Gjøre daglige justeringer av klippeenheten

Før daglig klipping, eller eventuelt så ofte som du synes at det er nødvendig, sjekk alle klippeenheter for å kontrollere at det er skikkelig kontakt mellom motstålet og spolen. Denne kontrollen må utføres selv om klippingen er av tilfredsstillende kvalitet.

1. Senk klippeenhetene på en hard flate, slå av maskinen og fjern nøkkelen fra tenningen.
2. Drei spolen sakte i motsatt retning, mens du lytter for å sjekke om det er kontakt mellom spolen og motstålet.

   Merk: Justeringsknottene har sperrer som tilsvarer 0,018 mm motstålsbevegelser for hver indikatorposisjon. Se avsnittet Justere motstålet til spolen.
3. Test klippegenskapene ved å legge inn en lang remse med testpapir (Toro delenr. 125-5610) mellom spolen og motstålet, loddrett til motstålet (Figur 12). Drei spolen **sakte** fremover – dette skal klippe papiret.



Figur 12

Merk: Hvis det er for stor kontakt/spolemotstand, vil det enten være nødvendig å slipe, slipe om fremsiden av motstålet eller etterslipe klippeenheten for å få de skarpe kantene som kreves for å klippe presist (se Toros håndbok for sliping av spole- og rotasjonsklippere, skjemanr. 09168SL).

Viktig: Lett kontakt foretrekkes alltid. Hvis lett kontakt ikke opprettholdes, vil ikke motstålet og spolens egger være selvslipende, noe som fører til at kniveggene blir sløve etter bruk. Hvis overdreven kontakt opprettholdes, slites motstål og spole raskere og kanskje ujevnt. Dette kan ha en uheldig innvirkning på klippekvaliteten.

Merk: Etter omfattende bruk utvikles det til slutt en ru kant på begge sider av motstålet. Avrund eller fil ned disse hakkene slik at de jevnes ut med motstålets knivegg, for å sørge for jevn bruk.

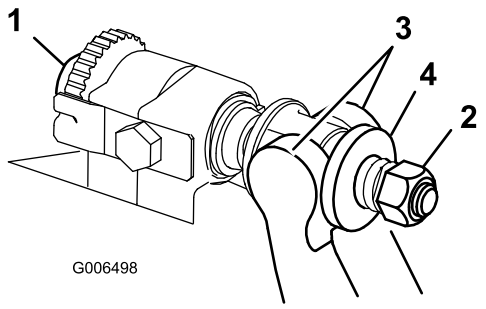
Vedlikehold

Merk: Angi hva som er høyre og venstre side på maskinen i normal driftsstilling.

Vedlikeholde motstangen

Fjerne motstangen

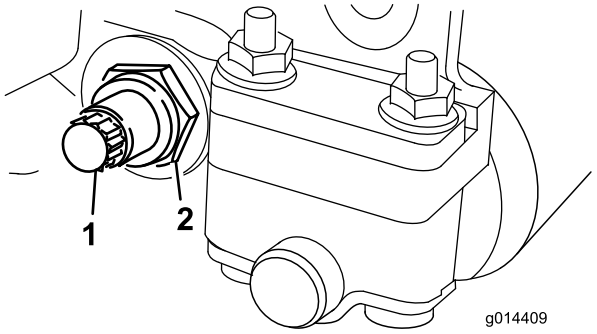
1. Skru justeringsskruen til motstangen mot klokken, til motstålet bakside, vekk fra spolen (Figur 13).



Figur 13

1. Justeringsskrue for motstang
2. Fjærspenningsmutter
3. Motstang
4. Skive

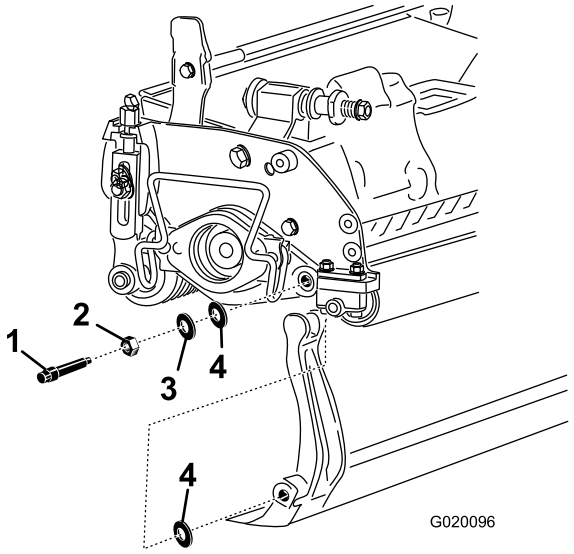
2. Skru ut fjærspenningsmutteren til skiven ikke lenger er strammet mot motstangen (Figur 13).
3. Løsne låsemutteren som fester motstangsbolten på begge sider av maskinen (Figur 14).



Figur 14

1. Motstangsbolt
2. Låsemutter

4. Fjern begge motstangsboltene slik at motstangen kan dras nedover og fjernes fra maskinbolten (Figur 14). Husk å ta de to skivene av nylon og stanset stål på hver side av motstangen med i beregningen (Figur 15).



Figur 15

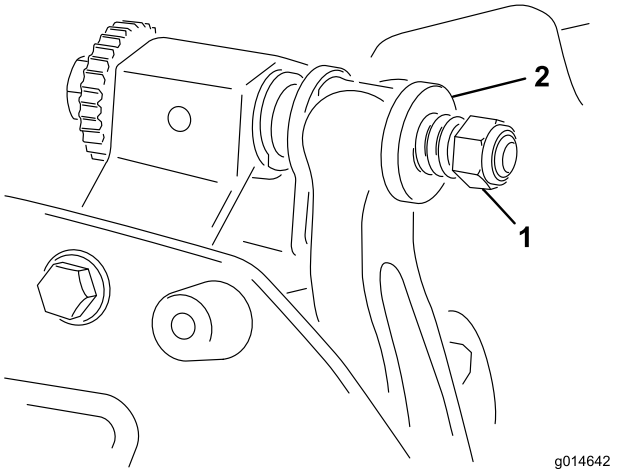
1. Motstangsbolt
2. Låsemutter
3. Stålskive
4. Nylonskive

Montere motstangen

1. Monter motstangen ved å plassere monteringsfestene mellom skiven og motstangens justeringsknott.
2. Fest motstangen på hver side av sideplaten ved hjelp av to motstangsbolter, låsemutre (mutrene på boltene) og seks skiver. Plasser en nylonskive på hver side av sideplatens nav. Plasser en stålskive på utsiden av den ytterste nylonskiven (Figur 15).
3. Stram motstangsbolten til 27–36 Nm.
4. Stram låsemutrene likt på begge sider, helt til det ikke er mulig å dreie stålskivene for hånd (Figur 15).
5. Løsne låsemutrene akkurat så mye at du kan dreie stålskivene for hånd, men uten at det finnes dødgang i motstangen.

   Viktig: Hvis du strammer låsemutrene for mye, kan du trykke ned sideplatene. Dette kan i sin tur påvirke kontakten mellom motstålet og spolen.

   Merk: Skivene på innsiden kan ha et mellomrom.
6. Trekk til fjærspenningsmutteren til fjæren bryter sammen. Skru deretter ut 1/2 gang (Figur 16).



Figur 16

1. Fjærspenningsmutter 2. Fjær

7. Juster motstålet til spolen – se avsnittet Justere motstålet til spolen.

Slipe spolen

⚠ FARE

Kontakt med spolen eller deler som er i bevegelse, kan føre til personskader.

Hold fingre, hender og klær borte fra spolene eller andre bevegelige deler.

- **Hold avstand til spolen når du sliper.**
- **Bruk aldri en pensel med kort håndtak når du sliper. Delenr. 29-9100 Håndtak komplett eller separate deler er tilgjengelige fra din lokale Toro-forhandler.**

1. Sett maskinen på en ren, jevn overflate, senk klippeenhetene, stopp motoren, sett på parkeringsbremsen og ta nøkkelen ut av tenningen.
2. Ta av spolemotorene fra klippeenhetene, og koble fra og fjern klippeenhetene fra løftearmene.
3. Koble slipemaskinen til klippeenheten ved å sette inn en 3/8 tommers firkantprofil i den riflete koblingen på enden av klippeenheten.

   Merk: Ekstra instruksjoner og fremgangsmåter om sliping finnes i brukerveiledningen *Toro Sharpening Reel and Rotary Mowers*, skjemanr. 80-300PT.

   Merk: Hvis du vil ha en skarpere knivegg, bruker du en fil på tvers av motstålets forside og spolen når du er ferdig med å slipe. Dette vil fjerne alle ru eller skarpe kanter på kniveggen.

Notat:

Notat:

Notat:

Sammenstillingserklæring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklærer at følgende enhet(er) er i samsvar med følgende direktiver, når de er montert i henhold til de medfølgende instruksjonene for bestemte Toro-modeller som indikert i den relevante samsvarserklæringen.

Modellnr.	Serienr.	Produktbeskrivelse	Fakturabeskrivelse	Generell beskrivelse	Direktiv
04613	313000001 og oppover	DPA-spolegressklipper med 8 kniver	8 BLADE DPA-TRIFLEX	DPA-spolegressklipper med 8 kniver	2006/42/EF, 2000/14/EF
04614	313000001 og oppover	DPA-spolegressklipper med 11 kniver	11 BLADE DPA-TRIFLEX	DPA-spolegressklipper med 11 kniver	2006/42/EF, 2000/14/EF
04615	313000001 og oppover	DPA-spolegressklipper med 14 kniver	14 BLADE DPA-TRIFLEX	DPA-spolegressklipper med 14 kniver	2006/42/EF, 2000/14/EF

Relevant teknisk dokumentasjon er utarbeidet i henhold til kravene i del B av vedlegg VII til 2006/42/EF.

Vi påtar oss å overføre, som svar på henvendelser fra nasjonale myndigheter, relevant informasjon om dette delvis fullførte maskineriet. Informasjonen vil bli overført elektronisk.

Maskineriet skal ikke tas i bruk før det er integrert i godkjente Toro-modeller som indikert på tilknyttede samsvarserklæringer og i samsvar med alle instruksjoner. Når dette er tilfelle, kan det erklæres i samsvar med alle relevante direktiver.

Godkjent:



David Klis
Overordnet ingeniørsjef
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
September 26, 2013

Teknisk EU-kontakt:

Peter Tetteroo
Toro Europe NV
B-2260 Oevel-Westerloo
Belgium

Tel. 0032 14 562960
Fax 0032 14 581911

Generell Toro-garanti for kommersielle produkter

En begrenset toårsgaranti

Betingelser og inkluderte produkter

The Toro Company og datterselskapet Torp Warranty Company, i henhold til en avtale mellom dem, garanterer i fellesskap at ditt kommersielle Toro-produkt ("produktet") er uten feil i materialer eller håndverk i to år eller 1500 driftstimer*, avhengig av hva som inntreffer først. Denne garantien gjelder alle produkter, med unntak av luftemaskiner (se separate garantierklæringer for disse produktene). Der det finnes berettigede forhold, vil vi reparere produktet uten ekstra kostnad for deg, inkludert diagnostikkutstyr, arbeid, deler og transport. Denne garantien tar effekt på den dato som produktet leveres til kunden.
* Produkt utstyrt med timeteller.

Instruksjoner for å innhente garantitjenester

Du er ansvarlig for å underrette distributøren eller den autoriserte forhandleren av kommersielle produkter om hvem du kjøpte produktet av, straks du tror at det foreligger et berettiget forhold. Hvis du trenger hjelp med å finne en distributør eller autorisert forhandler av kommersielle produkter, eller hvis du har spørsmål ang. dine garantirettigheter eller ansvar, kan du kontakte:

Toros serviceavdeling for kommersielle produkter
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, USA

+1–952–888–8801 eller +1–800–952–2740

E-post: commercial.warranty@toro.com

Eierens ansvar

Som eier av produktet, er du ansvarlig for nødvendig vedlikehold og justeringer som beskrives i *brukerhåndboken*. Hvis du ikke utfører nødvendig vedlikehold og justeringer, kan dette føre til at garantien blir ugyldig.

Elementer og betingelser som ikke inkluderes

Ikke all produktsvikt eller feilfunksjon som finner sted i løpet av garantiperioden er et resultat av defekter i materialene eller håndverket. Denne garantien dekker ikke følgende:

- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har brukt originale Toro-deler ved utskiftninger, eller fra montering og bruk av tilleggsutstyr eller endret tilbehør som ikke kommer fra Toro. En separat garanti kan gis av produsenten for disse artiklene.
- Produktsvikt som er et resultat av at man ikke har utført anbefalt vedlikehold og/eller justeringer. Hvis du ikke vedlikeholder Toro-produktet i henhold til anbefalt vedlikehold som oppgitt i *brukerhåndboken*, kan dette føre til at garantikrav blir avslått.
- Produktsvikt som er et resultat av at man har brukt produktet på en grov, uaktsom eller uforsiktig måte.
- Deler som anses som forbruksdeler, bortsett fra om de er defekte. Eksempler på deler som anses som forbruksdeler, eller som brukes opp, under normal drift av produktet er, men er ikke begrenset til, bremseklosser og bremsebelegg, clutchbelegg, knivblad, spoler, valser og lagre (tettet eller smurt), motstål, tennplugger, styrehjul og lagre, dekk, filtre, remmer og enkelte sprøytedeler som diafragma, munnstykker, kontrollventiler o.l.
- Feil som er et resultat av utenforliggende krefter. Tilstander som anses å være utenforliggende krefter inkluderer, men er ikke begrenset til, vær, lagringsprosedyrer, ikke-godkjent bruk av kjølemidler, smøremidler, tilsetningsstoffer, gjødsel, vann eller kjemikalier o.l.
- Feil eller ytelsesproblemer på grunn av drivstoffbruk (f.eks. bensin, diesel eller biodiesel) som ikke samsvarer med de respektive bransjestandardene.
- Normal støy, vibrasjon, slitasje og forringelse.
- "Vanlig slitasje" inkluderer, men er ikke begrenset til, skade på seter pga. slitasje eller slipevirkning, slitte, lakkerte overflater, oppskrapte merker eller vinduer osv.

Deler

Deler som skal skiftes ut som en del av nødvendig vedlikehold, er garantert for perioden opptil tidspunktet for utskiftingen av delen. Deler som skiftes ut under garantien, dekkes i gyldighetsperioden for garantien til originalproduktet og blir Toros eiendom. Toro vil ta den siste avgjørelsen om å reparere eventuelle eksisterende deler eller montere eller erstatte den. Toro kan bruke fabrikkreparerte deler for garantireparasjoner.

Garanti for dypsyklus- og litiumionbatterier:

Dypsyklus- og litiumionbatterier har et begrenset antall kilowattimer de kan levere i løpet av levetiden. Bruks-, lade- og vedlikeholdsteknikker kan forlenge eller forkorte den totale levetiden til batteriet. Etter hvert som batteriene i dette produktet brukes, vil mengden med faktisk arbeid mellom ladeintervallene minke sakte, men sikkert til batteriet er helt brukt opp. Skifte ut oppbrukte batterier, på grunn av normalt forbruk, er produkteiers ansvar. Batteriene må kanskje skiftes ut i løpet av den ordinære produktgarantiperioden for eierens regning. Merk: (kun litiumionbatteri): Et litiumionbatteri har en proporsjonsmessig delegaranti som begynner tredje året og gjelder til og med femte året, avhengig av driftstid og kilowattimer brukt. Les *brukerhåndboken* for mer informasjon.

Vedlikehold foretas for eiers regning

Trimming av motor, smøring, rengjøring og lakkering, utskifting av filtre, kjølevæske og utføring av anbefalt vedlikehold, er noen av de normale tjenestene som Toro-produkter forutsetter må foretas for eiers regning.

Generelle betingelser

Reparasjon av en autorisert Toro-distributør eller -forhandler, er ditt eneste rettsmiddel under denne garantien.

Verken Toro Company eller Toro Warranty Company er ansvarlig for indirekte, tilfeldig eller betingede skader i forbindelse med bruken av Toro-produkter som dekkes av denne garantien, inkludert eventuelle kostnader eller utgifter med å erstatte utstyr eller tjenester i løpet av rimelige perioder med feilfunksjon eller uten bruk i påvente av fullføring av reparasjoner under denne garantien. Bortsett fra utslippsgarantien som det vises til nedenfor, hvis den gjelder, er det ingen andre uttrykkelige garantier. Alle impliserte garantier om salgbarhet og egnethet til bruk er begrenset til varigheten av denne uttrykkelig garantien.

Noen stater tillater ikke utelatelse av tilfeldige eller betingede skader eller begrensninger på hvor lenge en implisert garanti varer, så ovenfor nevnte utelatelse og begrensninger gjelder kanskje ikke for deg. Denne garantien gir deg spesielle rettigheter i henhold til loven, og du kan kanskje også ha andre rettigheter som varierer fra stat til stat.

Merknad ang. motorgaranti:

Systemet for utslippskontroll på ditt produkt dekkes kanskje også av en separat garanti som overholder kravene som ble etablert av det amerikanske Environmental Protection Agency (EPA) og/eller California Air Resources Board (CARB). Timebegrensningene som fastsettes ovenfor, gjelder ikke for garantien for systemer for utslippskontroll. Du finner mer informasjon om dette i garantierklæringen for motorutslippskontroll i brukerhåndboken eller i dokumentasjonen fra motorprodusenten.

Andre land enn USA og Canada

Kunder som har kjøpt Toro-produkter som er eksportert fra USA eller Canada bør ta kontakt med sin Toro-distributør (forhandler) for å få garantipoliser for ditt land, din provins eller din delstat. Hvis du av en noen grunn er misfornøyd med din forhandlers tjenester eller har vanskeligheter med å skaffe deg informasjon om garantien, ta kontakt med importøren av Toro-produktene.